

Miller p.
L. Dobromir. Sofijovka
Str. Pocht. 88.

ta, 17. srpna 1935.

Číslo 33.

Oplata pocztowa uiszczona ryczałtem.

HLAS VOLYNĚ

Týdeník, věnovaný českým zájmům v Polsku.

Adresa redakce a administrace: Kvasilov na Volyni	Jednotlivé číslo 35 gr. Cena inserátů: velk. 1/2, zadních stránek 10 zl. za jednou. V předu o 50%, dráže. Při další inserci značná sleva.	Předplatné pro Polsko: na rok 10 p. zlotých na půl roku 5 „ na čtvrt roku 3 „ Předpl. do Československa na rok 60 Kč. Do Ameriky a Kanady na rok 18 zl. polsk.
Rukopisy se nevracejí.		

Dojmy ze schůze Volyňského chmelařského spolku.

Blížící se časání chmele upoutává pozornost pěstitelů ke zprávám, jež ho alespoň částečně informují o situaci na chmelném trhu, o stavu chmele v jiných zemích a vůbec o vyhlídkách na zpevnění své sklizně. Do tohoto ovzduší zapadla schůze Volyňského chmelařského spolku, toho sněmu volyňských chmelařů, již jsme se také zúčastnili.

Dojmy, jaké jsme si ze schůze odnesli, nejsou právě příznivé. Stále je něco nového, co pěstování chmele ztěžuje: dřepčiky, mědanka, mšice, hnojení, sušení, známkování, na konec ani smlouvy se zahraničními firmami nemají podkladů reálních. Chtějí nám namluviti, že jakost volyňského chmele nevyhovuje, ačkoliv je známo že chmele volyňských producentů byly vyznamenány na světových výstavách před válkou.

Zamyslili jste se někdy opravdu nad tím, proč chmel v Čechách udržuje si v obchodním světě dobrou pověst? Všechny úvahy o t m vedou vždy k jedinému slovu — organizace. Ano, účelná, rozumná organizace všech chmelařů ve staré vlasti dává jim do rukou tu mocnou zbraň „nedotknutelnosti“ českého chmele. A žádá spekulanti konkurence nesvědomitých překupníků tuto dobrou pověst nedovede poškoditi.

Můžeme směle tvrditi, že oněch 40 proc. zátecké ceny — to je asi tržní cena našich chmelů — je zaviněno v první řadě nedostatkem porozumění, nedůvěrou k sobě samým a tím i nechutí k organizaci. Nemáme proto posud účelnou a mocnou organizaci v chmelařství. Spolek, jež máme je nepatrným krokem ku předu, jako počátek, dosud chabý, nejistý, avšak trochu dobré vůle všech a společná práce může z něj udělati právě onu mocnou organizaci.

Zatím však v tomto směru panuje naprostý nezájem, jenž nejlépe vynikl právě na oné schůzi. Schůze se zúčastnilo asi 100 členů; při konci jich zůstalo jen polovinka. 900 členů zaplatilo příspěvků... 1400 zl. (!). S takovýmto zájmem o spolek má tento nyní nás zastupovati v důležitých jednáních

mezinárodních.

Dle slov referenta p. insp Lukomského jedná se o přistoupení Polska za člena Středoevropské chmelařské kanceláře, instituce to, jež úřaduje každý rok v jiném státě a jejímž programem je regulace chmelové výroby. Při vstupu do této instituce bude nutno zaujmouti stanovisko k otázce ohraničení sázení nových chmelnic. Otázka tato je stále aktuální, neboť jak p. Luk mskí předvidí, lze již letos očekávati nadprodukcii. Druhou neméně důležitou otázkou, jež má býti letos definitivně řešena, je známkování polského chmele. Známkováním zajistíme kvalitu našeho chmele a pojistíme se proti různým fušerům a svátečním chmelařům, kteří produkují zboží méněcenné.

Důležitost těchto jednání nutí Volyňkou zemědělskou komoru (Izba Rolnicza), jež jde ochotně vstříc chmelařskému spolku (vydržuje odborný personál, poskytuje prostředky na pokusnictví atd.), bedlivě sledovati, co jest v těchto věcech podnikáno. Shledá-li takový nezájem, může sama převzít iniciativu a může zkrátka býti rozhodováno o nás bez nás.

Jest proto životním zájmem každého českého chmelaře státi se členem Volyňského chmelařského spolku. Jest to nutné též z toho důvodu, aby čeští producenti, již stanoví velkou většinu drobných pěstitelů na Volyni, byli ve spolku dostatečně zastoupeni a mohli tak s patřičným důrazem hájiti svoje zájmy. Nebo chceme snad si zpívat starou českou písničku „Blaze tomu, kdo nic nemá.“

Dopisy.

Z Novo-Krajeva.

V 28. čís. „Hlasu Volyně“ byl umístěn článek „Zjev který musí býti náležitě vysvětlen“.

V tomto článku pisatel „Přítel“ uveřejňuje vyňatek článku z časopisu „Probuzení“ a zároveň žádá odbor Č. M. Š. v Novo-Krajevě o vysvětlení té věci.

Naše obec Novo-Krajev čítá okolo 100 čísel, z kterých asi 8 proc. obyvatelů jsou vyznání katolického, s kterými žijeme ve velice dobré shodě a



92 procent jsme pravoslavní.

Po sousedsku těsně s Novo-Krajevem jest malá kolonie Alexandrovka jiného povjatu i gminy. Kolonie Alexandrovka čítá 7 čísel, z kterých jsou 3 rodiny vyznání katolického a 4 pravoslavného, mezi kterými bydlí pisatel onoho neslušného článku v časopise „Probuzení“ p. Vojtěch Kovář.

Pan Vojtěch Kovář ve svém článku v „Probuzení“, čís. 7—8 obviňuje nejvýznačnější činitele odboru Č. M. Š. v Novo-Krajevě z agitace a bojkotu divadla, které bylo sehráno skupinou katolické mládeže pod jeho řízením. K vysvětlení této záležitosti odbor Č. M. Š. svolal výborovou schůzi, na které byli také přítomni někteří členové odboru, ba i dva členové hlavní správy Matice. Na schůzi byl také pozván p. Vojtěch Kovář a jeho starší bratr Frydolin.

Schůze byla zahájena v místnosti p. V. Kouřila, člena odboru Č. M. Š. 23—VII. 1935 r. předsedou odboru p. J. Příbylem. Po delší debatě byli požádáni bratři Kovářové, aby nám pojmenovali osoby, které provozovaly onu agitaci, spojenou s bojkotem výše jmenovaného divadla. Po dlouhém zdráhání osoby byly pojmenovány. Dále jsme požádali bratři Kovářové, aby nám byly předvedeny svědci, na které oni se odvolávali. Svědci byli předvoláni. Po jejich výslechu se ukázalo, že před hostincem nikdo mládež nezrazoval, po domech nikdo neagitoval ani o žádné důsledné akci dobře zorganizované nikdo ze svědků nevěděl, a celá agitace byla pouhým hanebným výmyslem br. Kovářových, neb jak se ukázalo, že oba společně v té věci pracovali. Podotýkáme, že svědkové, na které se povolali bratři Kovářové, jsou jejich dobří známí, ba někteří docela blízcí příbuzní.

Pravdou jest, že ono divadlo bylo slabě navštíveno, ale to zavinil p. Vojtěch Kovář sám svými

články v časopise „Probuzení“ v několika číslech před sehráním onoho divadla.

Jak z celé akce br. Kovářových vysvítá měli aneb snad ještě mají osobní nenávisť k jednomu či dvěma občanům, neboť v onom článku v „Probuzení“ jest také věta, která zní: „Když loňského roku jeden z těch pánů chtěl mocí svého úřadu vypovědět misionáře ze vsi, mlčeli jsme.“

Do té věci odbor Č. M. Š. zasvěcen nebyl a doposud o ničem neví, proč Správa Č. M. Š. ať nechají na pokoji. Ona má dosti svých starostí spojených s osvětou a výchovou naší české mladé generace; Matice nečiní v náboženství žádných rozdíků, ať je katolík, pravoslavný nebo evangelík, jen když je dobrý Čech, loyální občan svého státu a nepodrývá základ dobré společné věci. My níže podepsaní na základě všeho výše uvedeného ztvrzujeme, že ani odbor Č. M. Š. ani nikdo z význačnějších činitelů žádnou agitaci proti divadlu neprováděl.

A ctěnou redakci „Probuzení“ zdvořile prosíme o důkladné napomenutí p. Vojtěcha Kováře, aby v budoucnu dříve nežli se pustí do psaní článku k uveřejnění v časopisech, se řádně o věci přesvědčil, a psal p uze to, co souhlasí s pravdou a nezaséval v naši menšinu sítě nesvaru.

Podepsáni:

Předseda: J. Příbyl. Místopředseda: A. Zikan, Pokladník: V. Kouřil. Členové odboru: J. Kazda ml., Vladimír Kouřil. Místopředseda dozorcí rady Č. M. Š. v R. P. J. Kazda. Člen výboru hlavní správy Č. M. Š. v R. P. Alexandr Tuček.

Novo-Krajev, dne 4. srpna 1935 roku.

Otisknutím tohoto dopisu dali jsme možností vysloviti se též druhé straně t. j. Odboru Č. M. Š.

Besídka.

Křivský Ad.

Opuštěný hrob.

Věnováno paní Libuši Hovorkové (Vlasákové).

Velmi často vzpomínám na ty snivé nivy Volynské, na ty tmavé lesy a různé ty vísky kde tolik našich českých hochů ze staré vlasti našlo tu v se terské Volyni svůj hrob. Co tu zničeno mladých a dějinných životů, plných touhy a nadějí do budoucnosti. Mohlé zemlanky a okopy kdyby mohly mluvití rozhovořily by se o tom — v nich bylo nejvíce vzdechů a vzpomínek při probdělých nocích na vzdálenou vlast, na rodiče, milenkou atd.

Nejčastěji však moje zalétá do okolí Račína, (p. H. rochoy) Postomit i Horochova. V Račíně jsou celé hřbitovy kde odpočívá mnoho našich hochů a to těch ojedinelých hrobů v lesích a polích i jinde. O jednom takovém hrobě míním zde vyprávěti. Byl právě tehdy teplý podzimní den. Slunce vysílalo teplé paprsky na zmírající přírodu. Lesy byly žluté s různými odstíny vesměs barvy okru, jen ty stromy jehličnaté se stejně zelenaly. Bábí léto poleovalo v velkém množství jako neklamné znamení, že všecka ta letní sláva není ničím a že patří minulosti krásné léto.

Bylo již po poledni, kteroužto dobou krácel jsem od Postomit k Novo-Račínu přes rozlehlé prostranství ruských okopů a zmlahek, lesním průsekem, kde jsou do dnes ještě nezaházeny.

Opustiv Novo-Račinské hřbitovy krácel jsem zamýšlen k Horochovu přemýšleje o minulé válce

a o lidstvu, které dosud nedovedlo shodit se sebe jho a otrcctví militarismu. Tu upoutal moji pozornost nevelký nahnílý kříž s nápisem psaným neumělou rukou, který zněl: „Zde v Pánu odpočívá Václav Šinágl z Berouna, otec tří dítek. Padl třemi ranami“. Byl již sotva čitelný. Zašel jsem k němu, k tomu hrobu českého vojína kde jsem i usedl. Byl z jedné vsi co ja. Hluboce zamýšlen vzíval jsem se v jeho život, který ukončil vzdálen jsa tak daleko od vlasti i svých drahých. Tu jde mimo starší již člověk nesa plný koš václavek. Used vedle a líboval si co letos roste hub. Poesie a prosa. Mne zajímal hrob a jeho václavky. „Co to může jen znamenati, že padl třemi ranami?“ ptám se. „To vypadá jako trestem a ne rukou nepřitele.“ Vesničan byl Čech i přisvědčil.

„Kdyby jste si přál,“ pravil, „mohu vám o tom vyprávěti neboť nahodou to vím i toho vojína jsem znal také.“

— „Buďte tedy tak laskav.“

— „Byl u mne as 2 týdny ještě se dvěma Rakušany rozkvartýrován. Tento byl z nich nej-mírnější. Dělal se se mnou o vše tak jako já s ním. Račín byl plný vojska nepřátelského. Kam oko dohlédlo všude samé modravé sukno rakouské. V Horochově byl jejich jenerální štáb armádního sboru Mackensena.

Vojín tento byl s Hofmanova regimentu čís. 88, který ležel v míru v Berouně v Čechách. U Rávy Ruské zničený regiment byl sem jako zbytek přidělen a Šinágl byl sem dosazen s nimi. Šinágl, jak mě jednou vyprávěl koupil si v Berouně kapesní nůž a že jej má už dvě léta aniž jej



Výročí bitvy u Varšavy.

Patnáct let míjí od slavného vítězství polského vojska nad bolševíky u Varšavy. Bitva tato učinila konec nájezdu bolševíků, jejichž vojsko zaplavilo polovinu Polska.

Bitvě předcházely nejkritičtější dny z celé polsko-bolševické války, neboť nepřítel prolomil dne 13. srpna frontu pod Radziminem a jeho blůdky objevovaly se již v dohledu Varšavy. A právě v tuto chvíli, dne 15. srpna, zahájil vrchní velitel Maršálek Piłsudski pečlivě připravený nástup od řeky Wieprz směrem na sever na levé křídlo ruské fronty. Prudký a neočekávaný útok nových sil překvapil hlavní štáb ruský do té míry, že když 17. srpna lavina vedená Maršálkem Piłsudskim dosáhla levého křídla sovětské armády, Tučačevskij, velitel ruské fronty, nařídil ústup. Ústup změnil se záhy v bezhlavý útěk, jehož svědky jsme byli až zde na Volyni.

Důsledky tohoto vítězství byly dalekosáhlé. Nejen že Sovětské Rusko bylo nuceno přijati mírové podmínky tak, jak mu byly nadiktovány a tím stanovena východní hranice našeho státu — vítězstvím tím bylo zabráněno pronikání komunismu do nitra Evropy.

Před volbami.

Kandidáti do sejmu v Volyňském vojevodství.

Ode dne 14. srpna volební kampaň v Polsku vchází do druhé rozhodující fáse. Skenčilo nezajímavé pro širší veřejnost období technických příprav k volbám. Ukončeny jsou seznamy voličů, tvoření volebních kolegií, slovením — zkončen montáž toho aparátu, prostřednictvím kterého 8. a 15. září obyvatelstvo volí do sejmu a senátu své

ztratil. Několik krajanů se drželo s ním stále pohromadě. Jednou leželi v lágru a pojídali suchý chléb. Nůž ležel před nimi. Tu jde mimo kaprál Šinágl též od Berouna — sehne se pro nůž a povídá: „Co je to za nůž? To je můj.“ Šinágl se bránil, že to není pravda, odvolává se že jej kamarádi znají, že to je jeho nůž avšak vše marné. Kaprál mu jej vytrhl a odešel. Nůž je k noži podoben zvláště je-li koupen u jednoho nožáře jako tyto — totiž v Berouně. Kaprál jako starší vyhrál. Šináglem zlost bezmocná lomcovala i pravil: „Já ho kluka musím zastřelit až půjde večer z Račina, kam vždy chodí.“ Hned ve zlosti nabil kver na ostro a postavil jej do pyramidy. Bylo již k večeru. Šinágl zlost se stupňovala. Když se však trochu vzdálil, tu kamarád Jaroš povídá: „Hoši, mohl by Šinágl nějakou hloupost vyvést a ostrou patronu vytáhl a založil mu slepou. Zatím již slunce zapadlo. Hoši zašli do zemlanky, jen Šinágl trpělivě čekal až půjde kaprál z Račina do lágru. Byl večer měsíční. Ticho všude, jen ti cvrčkové neunavní vedli svůj jednotvárný koncert neboť to bylo uprostřed léta, kdy se toto vše odehrávalo.

Šinágl se dočkal. Uchopil svůj kver neboť jeho zlost dostoupila kulminačního bodu. Křečovitě jej svírá jako na nepřítele a ne krajana a čeká jen až dojde naproti němu. Již je tu. Teď anebo nikdy. Již se třásl jako list hněvem nad nespravedlností nad ním spáchanou. Klekl a mříf. V tu dobu nevzpoměl na ženu a děti ve vlasti a jako rezervista přece musel znáti válečné artikule a co jej může za to očekávat. Zlost je zlý host, zvláště kdo se neovládá. Šinágl stiskl. Rána houkla večerním ti-

představitele. Dne 14. srpna se konaly schůze krajských volebních kolegií, na kterých byly zvoleni kandidáti na poslance a jejich náhradníci. Na území voj. Volyňského jsou výsledky voleb následující:

Okruh 56. Luck—Horochov.

1. Smoczkiwicz Dezydery — kpt., místopředseda Rady Z. Osad. W.
2. Tymoszenko Sergijusz — inž. místopředseda Wol. Ukr. Zjedn.
3. Reus Konstanty — b. poslanec, předseda Vol. řem. Kom.
4. Kanstantinov Jerzy — inž., redaktor „Ukr. Nywy“.

Náhradníci: Bielec Wincenty, Knysz Michał, Laskowski Jan, Czynko Michał.

Okruh 57. Kovel—Luboml—Vladimír.

1. Suchorzewski Leon — starosta m. Vladimíra.
2. Pewny Piotr — b. poslanec, předseda Wol. Ukr. Zjedn.
3. Michalski Kazimierz — b. posl. člen měst. zást. v Kovii.
4. Kušnieruk Michał — rolník.

Náhradníci: Gutowski Wiktor, Jaszczuk Filip, Szczerowski Wincenty, Zwojnicki Mikołaj.

Okruh 58. Sarny—Kostopol.

1. Wielhorski Władysław — řed. Východ. instit. ve Vilně.
2. Ks. Wołkow Martyn — farář v Sárnech.
3. Łopiński Władysław — ředitel řem. Komory v Lucku.
4. Mielniczuk Prokop — rolník.

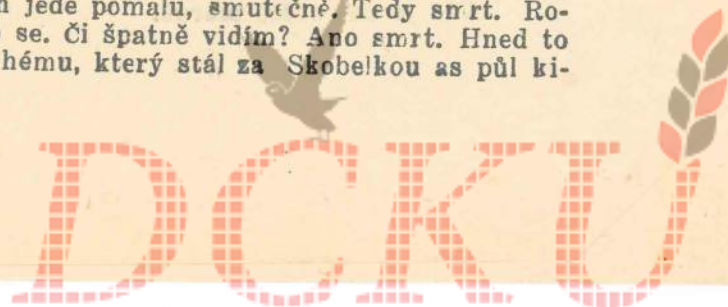
Náhradníci: Wójcicki Edmund, Bereźniuk Mikołaj, Ornatowski Stanisław, Liniewicz Jan.

Okruh 59. Rovno—Zdolbunov.

1. Hoffman Jakób — předseda Svazu učitelů.
2. Bura Mykita — b. poslanec, gen. tajemník

chem a ozvala se stonásobnou ozvěnou, která se táhla do nekonečna. Spící ptactvo se rozletělo se skřeky a zase se vracelo zpět. Přihrnuly se davy vojínů a důstojníků k místu výstřelu. Neboť takový výstřel večer v čase války může znamenati jen alarm. „Co se stalo? Co je?“ ptají se důstojníci. Tu praví kamarád Jaroš. „To tuhle Šinágl chtěl zastřelit kaprála za nůž a já mu tam dal slepou.“ „Tak? to on nezná tedy kriegartikule? To je rezervista? Hned k raportu. A hned v noci odbýval se vojenský polní soud. Soud uznal Šináglu, že je skrze nůž v právu ale že vztáhl ruku v čas války na svého představeného odsoudili jej k smrti zastřelením pro příklad celé armády.

Soud trval do půl noci. K exekuci mělo býti přistoupeno ihned. Šinágl si musel vykopati tento hrob sám. Plukovník poslal ordinance na bílém koni do Horochova kde byl tou dobou generální štáb, či jej zastřeliti nebo dají-li pardon. Při tom byly rozestaveny vedety až po Skobeiku tak, aby jeden viděl druhého by se dříve doneslo zvěst na místo neboť to sděluje jeden druhému a než ordinance přijede je po exekuci. Veze-li pardon — jede na koni rychle — veze-li smrt jede pomalu a kůň jde ve smuteční posici jsa, uměle skurtován. To vedeta oznamuje jeden druhému. Již se rozednívalo. Šinágl stál na kraji hrobu oči máje zavázány. Tři střelci stáli as na 30 kroků před ním. Dva mříf na prsa a jeden na hlavu. K mando je němé. V tom první vedeta spatřila crd nance. Ale pro Bůh. Kůň jede pomalu, smutčně. Tedy smrt. Rozednívalo se. Či špatně vidím? Ano smrt. Hned to hlásí druhému, který stál za Skobeikou as půl ki-



V. U. Z.

3. Rawuski Piotr — ředitel cukrovaru v Mizochi.

4. Krawczuk Józef — člen Sejniku.

Náhradníci: Nowicki Piotr, Wasilowicz Mikołaj, Witkowski Antoni, Siarczyszyn Mikołaj.

Okruh 60. Dubno—Křemének.

1. Puławski Ignacy — b. poslanec, předseda povj. rady B.B.W.R.

2. Skrypnyk Stefan — b. tajemník Sejmu.

3. Jagielko Paweł — řemeslník.

4. Kulczyński Tilimon — učitel.

Náhradníci: Skupini Franciszek, Beaupré Jan, Mostan Jó ef, Jakubczuk Józef.

Zbývající tři týdny do voleb budou se odbyvati předvolební schůze, na kterých vybraní kandidáti se představí voličstvu a ohlásí své programy. Při volbách se bude hlasovati na jména, tedy na osobnost kandidátů a ne jako dříve, na číslo volební listiny.

HOSPODÁŘSKÝ ZPRAVODAJ.

Superfosfát pod setbu ozimů.

Výsledky mnoholetých pokusů ukazují, že naše půdy jsou nejhudší na kyselinu fosforečnou a tím se též vysvětluje všeobecně stvrzený fakt, že oziminy, zvláště řepka, pšenice a žito nejlépe reagují na hnojení fosforečné. Z těchto důvodů, před blížící se dobou seti ozimů, pozornost rolníkůva v otázce hnojení v první řadě musí být obrácena na hnojení fosforečné.

Co se týče výběru nejvhodnějšího fosforečného hnojiva pro použití pod ozim, tu všeobecně vzato na všechny minerální půdy nejlépe účinku-

lom a tak dále. Důstojník dal bez hlesu komando zvednutím šavle ke střelbě. Houkly tři rány a šinagl se svalil do vykopaného hrobu. Kamarádi jej zasypali a tělo jeho zde tih v tomto hrobě tichý sen v bratrské zemi volyňské. Jen doma jej dosud očekávají, neboť bylo hlášeno, že propadl bez věsti. Mhl se vrátiti z vojny domů. Každá kulka netrefí. Ale ta prchlivost nešťastná.

To je tedy celá historie o tomto hrobě co já vím. Dosti často sem zacházím k tomu hrobu. Byl to dobrák vojín. Však kaprála Sháněla stihl hned následující noci trest jistě zasloužený. Byl komandován s několika vojiny na rozvědku k ruskému ležení u Postomit, kde jeho četa byla celá vzata Rusy do zajetí. Kaprál se vzpíral a byl jedním z Rusů probodnut. Na dušičky skoro vždy tu kladu věnce z listí neb smrčín, by nebyl tak opuštěn. Patřil by tu nový kříž i nápis je nečitelný. Již je nachýlen a brzy se svalí a vejde v zapomenutí.

Byl jsem velmi dojat vyprávěním toho vesničana. Však slunce se již schylovalo k západu. Vstali jsme. Rozloučil jsem se ještě s hrobem; naposled jsem se ohlédl — v tom zašuměl větrík v haluzích starých sosen nad námi, pohnulo se žluté listí napadané na hrobě — zašustilo i zalaškovalo jako na pozdrav. Slunce se chýlilo k západu. Byl čas jíti, bych zašel do Horochova. Rozloučil jsem se s vesničanem. Havou mi táhly divné myšlenky.

O dvě léta později, když jsem tudy krácel byl již kříž shnilý svalen, jen opuštěný rov se ještě znamenal. Onen vesničan byl již mrtev. Bylo zamračeno. Když jsem byl u hrobu prodralo se slunce z mraků, ale hned se zase schovalo. Jako krátký pozdrav od vojína. Vše zastřela již šedá minulost.

Vše je na světě marné.

je superfosfát — nejstarší a nejvíce užívané fosforečné hnojivo. Kromě toho superfosfát jest jediným fosforečným hnojivem, obsahujícím kyselinu fosforečnou rozpustnou ve vodě. Díky této vlastnosti, rozpuštěný v půdě superfosfát zaopatřuje i nejdrobnější částky půdy v malé dávky kys. fosforečné, čímž umožňuje přijímání superfosfátu kořínky rostlin. Bezprostřední přijímání kys. fosf. superfosfátu rostlinami má za následek, že účinek jeho jest rychlý a neselhávající a zvýšení výnosu žita, pšenice a řepky při hnojení superfosfátem jest značné.

Superfosfát příznivě působí na počáteční vývin ozimin a činí rostliny silnějšími a odolnějšími, chrání je před škůdci a nemocemi. Superfosfát činí u obilí stéblo pevnějším, takže obilí nepoléhá a urychluje zrání ozimů, zabezpečuje pěknou, ranní sklizeň dobře vyvinutého zrna o vysoké hektolitrové váze.

Dávky superfosfátu, které se nejlépe osvědčily při použití pod žito, pšenici a řepku vynášejí 150—300 kg 16 proc. superfosfátu na ha. Používatí náleží hnojivo těsně před setím a zakrytí ho bránou neb kultivátorem. V určitých případech, superfosfát může být použit též pod pšenice na jaře; rozházeti hnojivo na široko a dobře zavlačeti branami. Na široko rozhozený superfosfát působí ale slaběji, a proto nejlépe užívati superfosfát v září a to pod kořen při seti.

K. S.

Chmelné trhy cizozemské a vyhlídky na sklizeň.

Zprávy o slabé německé úrodě nepůsobí dosud na norimberský trh, situace je klidná, jenom koncem minulého týdne se poptávka pro vývoz trochu zvýšila. Platilo se za holedavské chmele 220 až 318 M, horské 212 až 220 M za cent, t. j. 50 kg. Na poslední bruselské burse byla nálada velice pevná. Platilo se za městské poperighské chmele 630 až 690 fr., předprodej skl. 1935 k dodání říjen až listopad se znamenal 650 až 675 fr. Vzduch je suchý, chmel osypá. V Jugoslaviji spodní listy následkem velkých paren žlutnou a opadávají. Hlávkování chmele je proto nedostatečné. Česati se začne 16. srpna. Ve Francii byla nálada trhů klidná. V Lille se platil severský chmel 450 až 475 fr., elsaský 775 až 850 fr., žatecký 1575 až 1675 fr. Velké sucho sice vývoj hlávek zdržuje, přes to je stav chmele v Elsasku a Lotrinsku velmi dobrý. V Anglii je tržní situace nezměněná. V obvodu Kentu je chmel škůdců prost a také perenosporu ubylo. Chmel je však řídký a špičatý, takže sklizeň bude loňské o mnoho slabší. V Sussexu bude sklizeň dobrá. V Hampshire je červený pavouček a musí se hubit. Deště rostlinu zotavily, takže sklizeň bude dobrá. Ve Worcestershire má chmel dosti postranních odnožů, je dosti však škůdců a přibylo i perenosporu. Německo. V Holedavě je vzrůst chmele ukončen a tato hlávkuje. Osýpka je v hořeních dvou třetinách a slibuje dobrý produkt. V tetnangském obvodu bylo sice suché, avšak vývoj chmele je dobrý. Osýpky je dosti, a rostliny hlavně v pozdních chmelnících jsou špičaté. Raný chmel má již značné hlávky. Vyhlídky na sklizeň jsou dobré, zejména jest-li ještě namokne. Badenský obvod na Bodamském jezeře má stav chmele dobrý, chmel hlávkuje, což však je stíženo panujícím dlouhým suchem. Osýpky je mnoho. Aby však se dobře vyvinula, je třeba mnoho vláhy. V obvodě Rottenburg-Herrenberg je chmel zdravý a pěkně zelený, jen



na lehkých půdách jsou znát účinky sucha. Pernošpora se vyskutejuje jen zřídka.

Kronika.

Důležitější politické události.

DOMÁCI.

V Polsku byla provedena zajímavá statistika osob žijících z peněz státu, územních i hospodářských samospráv a ústavů sociálního pojištění. Státních úředníků a pracovníků je 441.000. Stát vydrží rovněž pensisty, jichž spolu s osobami beroucími invalidní renty je 375.000. Z veřejných peněz žije kromě toho na 80.000 úředníků samosprávních a téměř 100.000 osob zaměstnaných v samosprávách hospodářských (komery obchodně-průmyslové, rolnické a řemeslnické) a v sociálních ústavech. Úhrnem je tudíž z veřejných prostředků pláceno na milion osob.

NĚMECKO

Oznamuje se z Mnichova, že tamní nár. socialisté položili dne 25. července na mnichovský pomník nár. socialistů věnec se stuhou a nápisem: „Naším kamarádům z 25. července 1934.“ Protože šlo o zřejmé uctívání vrahů rakouského kancléře dr. Dollfusse, zakročil rakouský konsulát v Mnichově proti tomu u bavorské vlády. Věnec byl pak i se stuhou odstraněn. Před několika dny položili však nár. socialisté na pomník nový věnec se stuhou, nesoucí nápis: „My jsme přece zvítězili!“ Rakouský zastupitelský úřad v Mnichově dostal rozkaz, aby proti tomu znovu zakročil.

FRANCIE.

Celý svět sleduje s pochopitelným zájmem vývoj poměrů ve Francii. První serie úsporných dekretů, aby se mohla snížit státní vydání, musela bezohledně postihnouti všechny občany od dělníka, zemědělce, obchodníka i průmyslníka, až k státním zaměstnancům. I zde Laval pamatoval, aby malý člověk s početnou rodinou byl nejméně postižen. Ovšem kde kdo nařiká, a ti, kdož dosud unikali břemenům, nejvíce. Na venek se Laval zajišťuje dohodou s Itálií a se sověty, čímž vybudoval proti Německu mocný blok i bez Anglie. Vnitřně pak připravuje zlevnění denních potřeb (chleba, mléka, masa, zeleniny, vína, číní, plynu, elektřiny, uhlí), reformu starobního pojištění, ochranu úspor, dozor na banky, reformy daní, poměr výroby k spotřebě, tedy všechny problémy dnešního života.

Úřední list uveřejnil 29 nových vládních nařízení, která většinou doplňují nebo upravují různá dřívější ustanovení. Nové dekrety zvyšují zápisné a taxy na vysokých školách, zvyšují z dvou franků na tři franky vstupné do státních muzeí a pod. Ministr zemědělství vydal dekret, který určuje stav zemědělských družstev s hlediska právního a fiskálního. Od tohoto zavedení zemědělských družstev si vláda slibuje velké oživení hospodářské a zemědělské činnosti, zejména na venkově. Okresní zemědělská družstva budou vybudována s dosti rozsáhlou pravomocí a budou moci řídit nákup a prodej zemědělských výrobků ve velkém.

SPOR ITALSKO-HABEŠSKÝ.

Fr. noviny přináší depeši z Londýna, podle níž poslala habešská vláda ve středu do Harraru veliké zásoby zbraní a střeliva. Další válečný materiál je tam dopravován karavanami. V severních provinciích habešských je již shromážděno 450.000 ozbrojených vojáků. Podle další zprávy bylo dopraveno do Addis Abeby 2000 kulometů japonského původu.

Zároveň také Itálie zbrojí, jak potvrzují londýnské informace listu „Echo de Paris“. List oznamuje, že nad Dodekanesem byl vyhlášen výjimečný stav. Avšak opevňován dle italského vyvrácení zprávy není.

NAPÍNAVÉ JEDNÁNÍ V PAŘÍŽI.

Zabránit válce o Habeš, toť úkol konferencí, k nimž se sjeli právě do Paříže zástupci Anglie, Itálie a Francie. Úkol je velmi těžký, neboť Itálie se již připravila vojenskými posilami, vyslanými do sousedních svých osad, než aby mohla všechno to zase odvolat, aniž by dosáhla svého cíle: získat osadní území cenné, kamž by se vyťehovala část italského obyvatelstva, tísničeho se už v staré vlasti. Proto řma odmítl anglický návrh, aby se spokojil postoupením pruhu habešského území neúrodného, za něž nabízela Anglie Habeši náhradou přístav svůj, proti čemuž se ovšem ozval odpor v Anglii samotné.

Echo de Paris oznámilo, že se tedy hledá řešení jiné tím, že by Itálie odkoupila od Portugalska jednu z jeho afrických kolonií a Německo by odkoupilo jinou. Zpráva byla vyvrácena hned portugalským zástupcem v Paříži, ale dosud nikoliv portugalskou vládou. Nezasvěcenci se zdá věc tato vůbec nemožnou, ale n-bylo by to po prvé, kdyby se jednalo o prodej portugalských osad, jako prodalo zbytky svého kdysi světového koloniálního panství také Španělsko. „Nár. Po.“

ŠPANĚLSKO.

Ve Španělsku vzrůstá v poslední době velmi rychle nezaměstnanost. Podle poslední statistiky jest ve Španělsku 605.332 nezaměstnaných. Zvláště je postiženo zemědělství, kovoprůmysl a stavební odvětví.

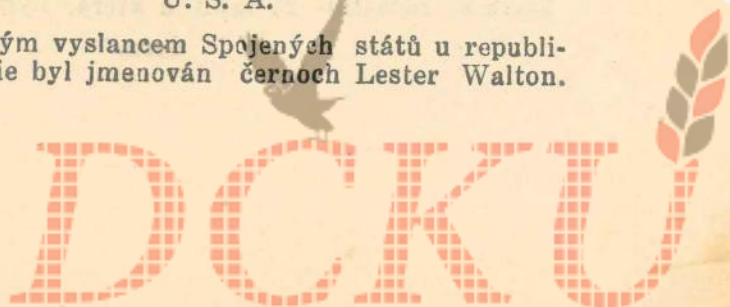
TURECKO.

Turecko vydalo v minulém roce zákon o menších živnostech, podle kterého provozování veškeré menší živnosti jest rezervováno pouze tureckým státním občanům. Zákon tento vešel v pat'n-st. Právo na provozování malých živností mají v budoucnosti toliko turečtí státní příslušníci. V Turecku provozovalo dosud více než 60.000 cizích příslušníků menší živnosti, mezi nimi též mnoho Čechoslováků. Ze zpráv istanbulských listů dala turecká vláda cizím příslušníkům 2měsíční lhůtu, aby do té doby opustili své zaměstnání aneb zrušili své obchody.

V Cařihradě a v různých částech Anatolie žije též mnoho Řeků, kteří nejsou tureckými státními příslušníky a podléhají tomuto novému zákonu. Řecký tisk soudí, že následkem tohoto nového zákona musí se vystěhovati z Turecka alespoň 50.000 Řeků.

U. S. A.

Novým vyslancem Spojených států u republiky Liberie byl jmenován černoš Lester Walton.



Je to po prvé v dějinách Spojených států, že čer-
noch byl jmenován na diplomatické místo. Lester
Walton je novinářem a napsal několik knih o Li-
berii.

ČINA.

Čínu lze skutečně nazvat nejnešťastnější ze-
mí na světě. Po mnoho let je tato země proná-
sledována různými živelnými i sociálními pohro-
mami: hladem, povodněmi, epidemiemi různých
nemocí, občanskou válkou, lupičstvím, svobodným
obchodem narkotikami a mnoho jiných. K dovrše-
ní všeho toho v Číně začali v posledních letech
hospodařiti japonští militaristé, zachvacující nej-
lepší čínské kraje. — Šanghajský tisk věnuje v
poslední době značnou pozornost bídě čínského
rolnictva. Tak na příklad v listě „Šišinbao“ je
popisován neutěšený obraz selského utrpení v pro-
vincii Czjansi. V okolí Mančanu (hlavního města
provincie) skoro všichni sedláci bez výjimky žijí
se trávou a ků ou stromů. Sedláci, ničení neúrodou,
velkostatkáři, lichváři, daněmi a poplatky, prodá-
vají a vyměňují své děti za potraviny. List píše,
že dívky mladší než 10 let jsou sedláky prodává-
ny po 30 dolarech. Dívky od 10 do 14 let prodá-
vají se po 50 dolarech. Ale zvláštní obchodníci,
přijíždějící za tímto živým zbožím ze Šanghaje,
Hankou a jiných velkých měst, dávají rodičům
jenom polovinu ceny, odvolávajíce se na nadbytek
„zboží“ v celé zemi. Mnozí sedláci, kterým se ne-
podařilo prodati své děti, opouštějí je, ponecháva-
jí je na pospas hladu a smrti a utíkají z vesnic.

List „Čenbao“ píše, že v provincii Huandun
je mezi hladovějícím obyvatelstvem pozorovati
hromadné sebevraždy. Obyvatelstvo v okrese Nan-
šun jest odsouzeno k vymření. Místní úřady ne-
podnikají žádných kroků, aby sedláky zachránily
od smrti hladem. V provincii Čenzjen se rolníci
živí jenom plevelem, jelikož kůra se stromů byla
již dávno snědena. V provincii Hunan obyvatelstvo
67 okresů (ze 75) trpí úžasnou bídou následkem
sucha, hladu a vysokých daní. V této provincii je
suchem zničena úroda na 14.5 milionu půdy.
Úrhný počet hladovějících sedláků v tomto kraji
převyšuje 13 milionů lidí.

Zmíněné listy doplňují tento strašlivý obraz
zprávami, že letošní sucho úplně zničí všechnu
úrodu. Bída selských vrstev tím ještě více stoup-
ne.

Od redakce.

V nejbližších číslech „Hlasu Volyně“ uveřej-
ňovati budeme první českou volyňskou divadelní
hru od Karla Plamínka pod názvem „V pou-
tech“, lidová hra o 5 jednáních. Hru možno bude
z časopisu vystřihovati a vázati, na zvláštní objed-
návku dostati ji možno bude brožurovanou přímo
v redakci „Hl. Vol“.

RŮZNÉ ZPRÁVY.

Dnešní číslo obsahuje stránky 181—184 knihy
St. Dzikowského „Exotické Polsko“ v překladě
inž. Aloise Knotka.

Šachová olympiada.

Přípravy na šachovou olympiádu ve Varšavě,
které se zúčastní 23 zemí a která byla zahájena

16. srpna, byly ukončeny. Počtem účastníků je to
největší podnik v dějinách šachu.

Největším nepřítelem člověka je hmyz.

Proslulý zoolog dr. Horn seznamuje nás s vý-
sledkem badání svého života. Pro něj neexistují
věci lidí, on má svůj svět, a tím je zvířena. Tou
se obírá. Vykazuje, že na naší zemi je 13.000 dru-
hů různých ssavců, 28.000 druhů tvorů v říši ptá-
ků, 20.000 druhů ryb. Ale to jsou jen čísla malá,
největší díl všeho živoucího je obrovský počet hmy-
zu. Dr. Horn má ve svém seznamu hmyzu 750.000
jmén a každé jméno je druh hmyzu. Hmyz je všu-
de, s výjimkou dvou hmot: skla a železa. Jinde je
všude plno hmyzu a vše hmyzu podléhá. Hmyz ži-
je stejně v tropech, jako v polárních oblastech, ve
vodě, ve vzduchu, v dolech a také nechybí v pe-
troleji, vytrysklém ze země. Dr. Howard, jiný vě-
dec, specialista ve studiu hmyzu, tvrdí, že přítom-
ná doba se neprávem nazývá epocha lidstva. Není
jí — je epochou hmyzu. Mezi hmyzem a člověkem
je boj na život a na smrt. Čím více bude lidstvo
informováno o svém nepříteli, tím bude boj větší!
Již dnes Francie vydala v boji proti révoce na
svých vinicích v posledních 50 letech více než 200
miliard. Španělsko vydává v boji proti komáru,
roznášejícímu malarii, 20 až 25 milicnů ročně. Ce-
lý svět bojuje proti znehodnocování kůze hmyzem,
proti molům, štěnicím, mšicím a proti mnišce. Ne-
ní země, jež by nebyla hmyzu poplatna a neměla
škod.

Žába, která žere kachny a kuřata.

V Americe velmi zhusta se objevuje žába,
zvaná volská, latinsky Rana catesbyana. Zadní no-
hy této žáby měří čtvrt metru a i její hlas jest
podobný řevu krav, zvláště když jako u nás v do-
bě lásky počnou svou symfonii, tu i americké ner-
vy toho nesnesou, neboť řev tento je slyšet něko-
lik anglických mil. Američané je střelají, chytají
do pastí, na udice a pod. Jsou velmi žravé a půso-
bí velké škody rolníkům blízko vod. Zmocňuje se
všeho, co může přemoci a přepadnouti. Mladé
kachny, plovoucí po vodě, stahuje tato žába do
hlubiny, utopí je a pohlcuje, což činí i kuřatům,
po břehu se potulujícím, jichž se zmocňuje skokem.
Zadní stehna volské žáby chutnají prý výborně, a
poněvadž jsou zadní nohy čtvrt metru dlouhé, pro-
to se také z této příčiny lov na tohoto lomozícího
obojživelníka provozuje čile.

300,000,000 : 1.300,000,000

je poměr počtu bílých a žlutých obyvatel na světě.
Žluté nebezpečí přestalo být frází a jestliže bílá
rasa se v dohledné době nevzchopí ze své životní
apatie, nepotrvá příliš dlouho a žlutí ovládnou
svět přirozenou cestou: číselnou převahou. Při tom
bílá rasa vykazuje pokles populace. Dnes už jedině
slovanské národy, mezi nimi zejména Rusové, vy-
kazují opravdový přírůstek, kdežto ve Francii, v
Německu, v severských státech, Anglii atd. klesá
rozmnožování obyvatelstva nezadržitelně.

Rychlost slonů.

V povídkách z Afriky se často mluví o ry-
chlosti slonů, kteří ženouce se, poráží vše, co jim
stojí v cestě, jako živoucí tanky. Ale zvědaví A-



meričané uspořádali proto ve státě Ohio v USA. závody slonů z cirku. V běhu na 200 m, kterého se zúčastnili čtyři konkurenti, došel první z nich času 14.8 vt., čímž překonal o 6 sekund lidského běžce Američana Metcalfe, který běžel 200 m za 20.6 vteř. To znamená, že se běžící slon pohybuje rychlostí asi 60 kilometrů za hodinu, což při průměrné váze tří tun je značným výkonem.

Zkázonosná průtrž mračen nad středním Japonskem.

Ve středním Japonsku zahynulo 20 osob a 40 bylo zraněno při velkých záplavách, způsobených průtrží mračen trvajících 24 hodin. Nejvíce byly postiženy Kyoto a Osaka. V Kyotu napršelo asi 220 mm, bylo zatopeno na 20.000 domů a bylo smeteno 14 mostů. V Osace a sousedství bylo zatopeno 60.000 domů. Doprava a telegrafní i telefonní spojení mezi Tokiem a Kobe byly přerušeny.

Jeřáb — hruška = nový druh ovoce.

Mičurinův ústav, vědecký výzkumný ústav pro kulturu ovocné a jahodové v Mičurinsku, provedl letos z jara křížení různých ovocných a jahodových rostlin. Opylil při tom uměle 140 tisíc květů jablonových, třešňových, švestkových, ostružinových, i květy jiných zahradních rostlin. Zvláštní pozornost byla věnována křížení jeřábů s hruškami a jablky, kterým má být vypěstován nový druh ovoce, který by se dařil i na dalekém severu. Mičurin sám již vypěstoval před časem křížením hrušek a jeřábu smíšenou rostlinu. Při svých selekčních pracích snaží se ústav obzvláště vypěstovati druhy ovoce, které by rychle zrábalo a mělo hojně plodů.

184.

vá bouře. Dlouhé bíče deštů praskají jezero. Řeka zvyšuje svoje vody, protrhuje hráze a zalévá louky šeděžlutou vlnou. Vlhké povětří prosycuje všecko svým jedovatým dechem. Před večerem se obyčejně mraky potrhají a ukazují na chvíli čisté modré nebe a červený záblesk slunce. Na granátovém jezere pěň se malé nespokojené vlny. Potom nastává ticho, všude ticho a voda jezera obléká se v podivný háv barvy temně modré. Z luk vycházejí již bílé páry a krvavá záře slunce plane už docela nízko nad zemí. Někde za námi šedivá chalupa osvítila se červenou září...

V krátkých letních nocích měsíc dlouho svítí nad lesy i vodami až konečně ranní mlha zatáhne svoji širokou záclonu a zhasí všechna světla noci...

Počasí v těch končinách jest velmi rozmarné. Třeba v nejlepším čase letním objevují se pravděpodobné skoky teploty. Lesník Paškivič, který tu na plíce nebezpečně onemocněl, říkával často: „Hrůza, když tu v těch našich končinách začne vítr hulat.“ Tam nad Němtem, když vítr zavěje, jakoby sametem po prsou hladil, ale tu ostrým nožem řezá. Zima surová, léto jen někdy dobré, ale podzim a jaro — hrůza, učiněné peklo. Vyjdeš na hlušce, za chvíli cítíš na prsou

Tržní zprávy.

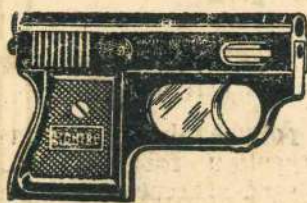
CHMEL.

Žatec, 12. srpna.

V uplynulém týdnu se situace na žateckém trhu chmelném v celku nezměnila. Dnešní cenový rámeček za žatecké chmele skizně 1934 se pohybuje od Kč 1650.— do 1725.— za 50 kg vedle daně z obrátu. V posledních dnech projevoval se i menší zájem o žatecké chmele starších sklizní a nabízeno za ročník 1933 Kč 850.— a za ročník 1932 Kč 425.— za 50 kg. Trvajících suché a parné počasí, jakož i velké tepelné rozdíly mezi dny a nocemi jsou rostlinám nepříznivé, takže se sklizeňové v hlídce stále zhršují. Pouze na chmelnicích ve vlněch pol hách a hlavně na zavlažovaných je možno porovutí pokračování vzrůstu.

Český odbor Jednoty chmelařské
v Žatci.

Zázrak techniky!



6-ti mm. autom. pistole, vyhazující patrony po každém výstřelu do cíle kulkou neb brokami do ptactva. Zaručuje osobní bezpečnost doma i v cestě. Cena — Zl. 7.35. Dva kusy — Zl. 14. Povolení na zbraň není nutné.

Opakovací pistole osmiranná Zl. 18.95, 100 met. nábojů Zl. 3.65. Kartáček na čištění hlavně zdarma. Vysíláme na listovní objednávku. Platí se po obdržení objednávky. Adresa: P. Fabr. Br. R. Golde, Warszawa, Leszno 60-47 H. W.

181.

a na budovy hospodářských stavení. Tak děje se bez výjimky na všech pohraničních velkostatech.

Veliký rozruch mezi sedláky a ochuzenou šlechtou vyvolala přístavba paláce ve Voropajově. Hr. Przedzicki nečinil to pro svou osobní výhodu a pohodlný život, neboť jen málokdy může na svých statech bydlet. Investici tu provedl v nynější hospodářské krizi pouze jako demonstraci občanskou, aby odůvodnil a dokázal lidem nejistého přesvědčení a zatvrdilého srdce, že se tu v pohraničním pásu cítíme úplně bezpečnými a usazujeme se tu trvale pro lepší budoucnost.

Okolí Voropajevo, zvláště na stranu Šarkovšičizny dostává zcela severní ráz. Představme si dlouhý lán, jehož prostředkem vine se a protíná zadumaná jezera řeka Holbějca a lán ten obklopují z obou stran nepřehledná bahna, močáry zachmuřené stepy.

Na statku voropajevském strávil jsem delší dobu, odjížděje na blízké i vzdálené potulky, vždy velice rád jsem se vracel do útulku tak pohostinného. Bydlel jsem v Holběji, nedaleko od jezera, které protíná Holbějca. Nedaleko pobožené skleněné hutě zůstalo několik dřevěných baráků, v nichž tlačilo se několik ubohých rodin, lidí ožebračených, jimž válka všecko vzala, maetek, dospívající



DĚDICTVÍ ČESKÝCH KOMUNIT UKRAJINY

OBILÍ.

Záznam rovenské obilní bursy 14.VIII. 1935.

Žito dvorské	Zl. 8.50— 9.00	za 100kg
„ různé	„ 11.50— 11.75	„ „
Pšenice dvorská	„ 13.50— 13.75	„ „
„ obyč.	„ 14.25— 15.75	„ „
Ječmen pivovarský	„ 9.50— 9.80	„ „
„ na kroupy	„ —.—— —.—	„ „
Oves jedn. druhu	„ 9.75— 10.25	„ „
„ sbíraný	„ —.—— —.—	„ „
Mouka žitná I. 55%	„ 17.00— 18.00	„ „
„ „ I. 65%	„ —.—— —.—	„ „
Mouka pšen. I. 40%	„ 26.25— 27.50	„ „
„ „ I. 55%	„ 23.25— 24.50	„ „

Otruby žitné	„ 5.00— 5.25	„ „
„ pšeničné	„ 5.50— 5.75	„ „
„ ječné	„ 6.00— 6.25	„ „

Záznam 16.VIII. soukromého obchodu—zač kupuje.

Žito	zl. 1.30	za 1 pud (16.38 kg)
Pšenice	„ 2.00—2.10	„
Ječmen	„ 1.35	„
Oves	„ 1.35	„
Hřečka	„ —.—	„
Proso	„ —.—	„
Řepák	„ 2.50	„
Hrách	„ —.—	„
Fasole	„ —.—	„
Mák	„ —.—	„
Jetel	„ —.—	„

Celé Volyni jsou známa

nejchutnější piva

z parostrojního pivovaru

V. ZEMANA v Lucku.

Specialita pivovaru—„SAKURA“.

Doporučuj všude

tohoto českého podniku znamenitý mok.

Nejlepší je

PIVO

= pivovaru „Kvasilov“ =

„SALVATOR“, „EXPORT“

„MARCOVÉ“ a „STOLOVÉ“.

182.

syny a domácí spokojenost. Takoví lidé jsou hrozným břemenem společnosti lidské. Bydlel jsem velmi výhodně v lesním úřadě a můj hostitel, lesník Paškovič snažil se v každém směru, abych byl spokojen.

Po celé dlouhé chmurné dni sedával jsem za stolem a psal dojmy ze svých cest a potulek. Často mi připadalo, že jsem v srdci té snivé Bělorusi, která se posud nedovedla vzbuditi z věkovitého spánku. Jen časem se stávalo, že jednotvárnost dne byla nějakou malou událostí porušena. Stávalo se, že se objevila na krátko figura úřední, soudce, strážník, geometr nebo exekutor — a po vyřízení své záležitosti rychte se každý vracel z těch smutných míst, řekl bych v lepší lidské poměry. V dni iarmarkové skřípaly po jamách cest malé selské vozíky. Také někdy rybáři zatáhli sítě v tůních jezera. Na počátku července připluli „flisáci“ na dlouhých vorech a nocovali na břehu řeky. Rozdělalí ohně, vařili si večeri a dým se plazil daleko po zemi.

Krajina připadá jako hluchá, smutná a bezbarevná. Slunce jen málo málo zajímavých obrazů ozařuje. Nepořádně obdělaná pole zanikají ve velikých prostorách zabahněných luk a šedivé vesničky jen zřídka se objevují. Obojetná zeleň a barva šedá převládají a na-

183.

sycují úplně celé jednotvárné okolí. Za pochmurného počasí, když šedivá opona nebe tlačí se až k zemi a zaniká v dále černá barva lesů a vody řek a jezer se nelesknou, zdá se, že člověk žije na nějakém jiném smutném světě, kde slunce nesvítil. Žalostně šumí samotné staré sosny, zakrnělé černé břízy opravdově pláčou, když větve jejich až k zemi se schylují, ba i ten smrk, strom krajin severních ukazuje stále barvu až černě-zelenou.

Ubohost kraje nahražují hojné záře a nádherné západy slunce. Šedý mizerný svět napájí se dychtivě světlem, leskem a barvou, jeho obraz se mění; všecko se odívá v purpurové šaty, neschází pláštů královských z pohádek, otvírají se skříně s klonoty a drakokamy všech duhových barev. Na hranici žilů světla, mezi večerem, nocí a dnem odehrává se čarodějné divadlo svítání, které zahluje ještě průsvitná mlha, vycházející ze stříbrných vod, nasycujících se červení a zlatem slunce nebo tajemným svitem měsíce. Všecko nabývá jasné kontury a syté barvy, aby za krátko jako čarovný sen zmizelo bez památky.

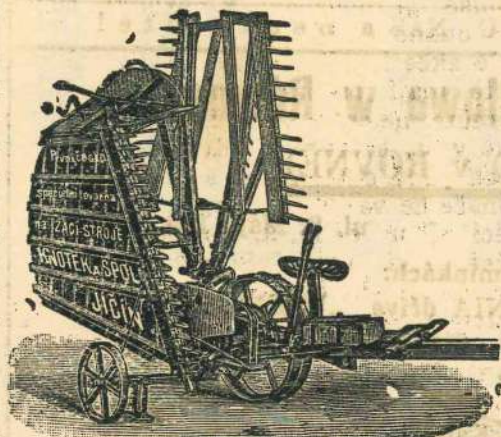
Někdy po celý den silný, protivný vítr honí mračna po nebi. Seskupuje je, zahání v jedno místo, snižuje až tu přichází náhle di-



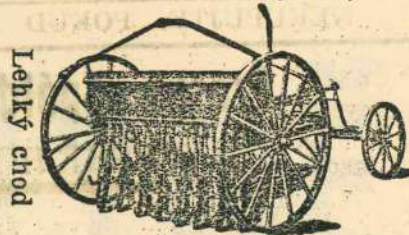
Naše stroje byly vyznamenány na výstavě v Lucku „Listem pochvalným“,

neboť byly uznány ze všech jiných strojů za nejlepší.

Tyto KNOTKOVY žací stroje vítězí na celém světě.



Originální součásti vždy na skladě.



Lehký chod

Trvanlivý

Vše s tovární — zárukou. —

Velká úspora zrna, pracují přesně v kopcích i v rovinách

Vyprodáváme různé stroje za poloviční ceny!!

Radost z práce — užitek z výkonu

mají ti hospodáři, kteří seji českými stroji „SCHULZ“, pokosili žacím strojem orig.

KNOTEK, vymlátili pertolejovou neb motorovou garniturou BRATŘÍ JOUZOVÉ, vyluštili semínko orig.

vylušťovači jetele POHOŘELÝ a brambory vybrali kopačami

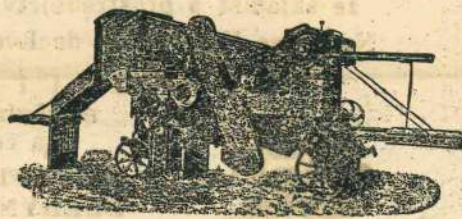
NOVÝ IDEAL.

— 0 —

Nekupujte pokud jste stroj neviděli a o jeho kvalitě se nepřesvědčili.

Rudolf Jozef a spol.,

v ZDOLBUNOVĚ, ul. Kościelna č. 7. (vedle Kasy Skarbowej)



Všichni kupujeme u firmy **G. VUGMEJSTER**, Rovno, ul. 3. Maje 129., poněvadž všechny větší textilní továrny zřídily u firmy G. Vugmejster své komisionní sklady a jmenovitě:

- 1) Továrna soukenného zboží F. Rabinowitz & Synové — Bělsko.
- 2) Továrna soukenného zboží H. Landsberg, Akc. Sp.
- 3) Továrna výrobků hedvábných Akc. Sp. Klinge & Schulz.
- 4) Továrna vlněného a kamgarového zboží P. Gerszowski & Sp.
- 5) Továrna plyše Teodor Finster.

Na skladě stále obrovský výběr nejnovějších výrobků těchto továren a rovněž výrobků žirardovských závodů jako: plátina lněná a bavlněná, brezenty a j.

Ceny tovární — bez smlouvání!

Vlněné látky na paleta a mužské úbory od 5 zl. za metr.

Mimo toho na skladě G. Vugmejstra je stálý výběr kožešin a hotových kožešinových palet francouzských façon, a to: pižmovcových, fokových, hřiběčích, teletinových, krtkových, murlmových a j.

Ceny nejnižší!



NEKUPUJTE, POKUD JSTE SE NEINFORMOVAL U NÁS a nechybíte!

Czeska Spółdzielnia Rolniczo-Handlowa w Równem (ČESKÉ HOSPODÁŘSKÉ DRUŽSTVO V ROVNĚ)

ul. 3. Máje 149.

dodá Vám levné a na výhodných podmínkách:
Pluhy, kultivátory, plecí stroje orig. „B Ä CHER“. a také UNIA dřívě „WIENZKY“
řezačky, kruhadla orig. „B O R E K“. Triery „P F Ö N I X“. Čistící
mlýnky orig. „E X N E R — K A U B“. Odstředivky, máslnice
a pařáky „ALFA LAVAL“ —



Kainit,
sůl draselnou, Kalimag
výrobky SPÓLKI AKCYJNEJ
EKSPŁ. SOLI POTASOVYCH.
LWÓW, PLAC SMOLKI č. 5.

MLÁTIČKY WICHTERLE — KOVÁŘÍK.

S E C Í S T R O J E orig. Melichar lžičkový „U N I K U M“ nebo trybkový „P A T R I A“
různých velikosti i kombinované „I M P E R A T O R“ nejlevnější a nejvýhodnější koupíte
ze skladišť a prostřednictvím ČESKÉHO HOSPODÁŘSKÉHO DRUŽSTVA V ROVNĚ.

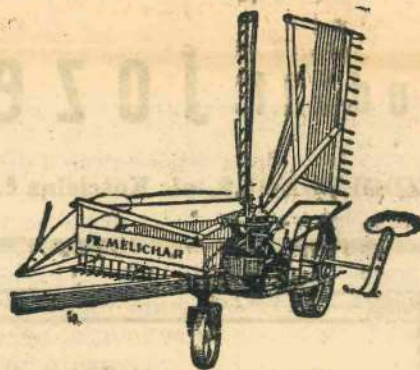
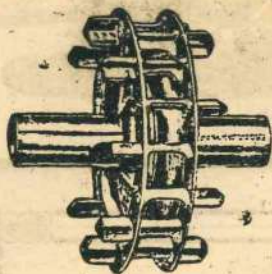
Nabízíme Vám právě do Lvova došlé ORIG. MELICHAR

Ž A C Í S T R O J E s kroužkovým
mazáním a s OLEJOVOU LÁZNÍ
za ceny bezkonkurenčně nízké.

SOUČÁSTKY K ŽACÍM STROJŮM:
DEERYNG, MAC-CORMICK, MELICHAR
A JINÝM.

Zastoupení
světových továren

Melichar—Umrath i Ska.
Lwów, Grodecka 61.



Hnojiva dusíkatá, saetra vápenná (ledek), nitrofos, supertomasyna a jiné
výrobky státních továren dusíkatých látek
W MOSCICA (H I CHORZOWIE.

SUPERFOSFAT.
Zjednoczenie Fabryk superfosfatowych
w Polce. Warszawa, Kredytowa 4.

Účelem
Českého Hosp. Družstva
v Rovně jest dodati Vám
nejlevnější a nejvýhodnější zboží.

Sklady: Rovno, ul. 3-go Maja 149; Kvasilov, u p. V. Červenky; Luck, ul. Piłsudskiego 65.
Straklov, u p. J. Suchého; Volkov, u p. V. Mráčka. Dům V. Zemana.
Ziolbunov, u p. Alexandra Khóla.

Czeska Spółdzielnia Kredytowa

České Úvěrní Družstvo v Rovně, 3-go Maja 149. ,

Vám nejlépe zajistí Vaše vklady. Konto v P.K.O. č. 82034.

Poskytování zápůjček na nákup hosp. strojů, umělých hnojiv.

žádejte informace.

Tiskárna a vydavatelství „Hlasu Volyně“, spol. s. r. o. Odpovědný redaktor Jos. Zeman.

